



Distr.
GENERAL

CBD/WG2020/3/2
30 June 2021

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتتنوع البيولوجي



الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى
بإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020
الاجتماع الثالث

عبر الإنترن特، 23 أغسطس/آب – 3 سبتمبر/أيلول 2021
* البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

عرض عام للمشاورات التي أجريت والمساهمات الأخرى المتلقاة فيما يتعلق بإعداد إطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 منذ الاجتماع الثاني للفريق العامل منكرة من الأمينة التنفيذية

أولاً - مقدمة

1- في المقرر [34/14](#)، حدد مؤتمر الأطراف عملية إعداد الإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. ودعت هذه العملية إلى إجراء مشاورات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتديات النقاش عبر الإنترنط، وحلقات العمل العالمية والإقليمية والمواضيعية. وفي نفس المقرر، حث مؤتمر الأطراف الأطراف على "المشاركة والمساهمة بفعالية في عملية إعداد إطار عالمي قوي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 من أجل تعزيز الملكية القوية للإطار الذي سيُنفق عليه والدعم القوي لتنفيذها فوراً" ودعا الحكومات الأخرى وأصحاب المصلحة الآخرين إلى القيام بذلك. وعملاً بهذا المقرر، أُجرت، أو بدأت، الأمانة والرئيسان المشاركان للفريق العامل المعنى بإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 عدة عمليات تشاور بالتعاون مع شركاء مختلفين. وقد استفادت عمليات التشاور التي أُجريت حتى الآن من دعم العديد من الأطراف والمنظمات، بما في ذلك أستراليا والاتحاد الأوروبي وألمانيا وأوروجواي والبرازيل وجنوب إفريقيا والسويد وسويسرا وصربيا وفرنسا وفنلندا وكندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج والنمسا ونيوزيلندا واليابان، بالإضافة إلى الاتحاد الأفريقي وأمانة المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة).

2- وعقد الاجتماع الأول للفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في نيروبي في الفترة من 27 إلى 30 أغسطس/آب 2019.¹ وبناء على طلب من الفريق العامل، أُعدت مسودة أولية² للإطار العالمي للتتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، ونوقشت هذه المسودة في الاجتماع الثاني للفريق العامل المنعقد في روما في

* CBD/WG2020/3/1

¹ <https://www.cbd.int/meetings/WG2020-01>

² CBD/WG/2020/2/3

الفترة من 24 إلى 29 فبراير/شباط 2020.³ وُنشرت مسودة أولية محدثة⁴ في 17 أغسطس/آب 2020، تراعي نتائج الاجتماع الثاني للفريق العامل.

-3 وتقديم هذه الوثيقة، التي أُعدت بالتعاون مع الرئيسين المشاركين، عرضاً عاماً للعمل الذي اضطلع به الأمانة والرئيسان المشاركان منذ الاجتماع الثاني للفريق العامل.

-4 ويقدم القسم ثانياً معلومات عن التقديمات المكتوبة التي تم تلقيها استجابة للإخطارات. ويقدم القسم ثالثاً معلومات عن الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي والإصدار الثاني من نشرة التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي. ويقدم القسم رابعاً معلومات عن اجتماعات الهيئات الفرعية بموجب الاتفاقية. ويقدم القسم خامساً معلومات عن اجتماعات التشاور والأحداث الأخرى التي نظمتها الأمانة وشركاؤها. ويقدم القسم سادساً معلومات عن الحالات الدراسية الشبكية ذات الصلة بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والتي نظمتها الأمانة والرئيسان المشاركان. ويقدم القسم سابعاً عرضاً عاماً للدورات الافتراضية الخاصة والإحاطات الإعلامية ذات الصلة بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والتي تُنظم بتوجيه من رئيسي الهيئتين الفرعتين. ويقدم القسم ثامناً معلومات عن قمة الأمم المتحدة بشأن التنوع البيولوجي. ويقدم القسم تاسعاً عرضاً عاماً للاجتماعات ذات الصلة التي تيسّرها الأطراف والمنظمات الأخرى.

-5 وستواصل الأمانة والرئيسان المشاركان تنظيم أحداث في الفترة التي تسبق الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية، حسب الاقتضاء، لإبقاء الأطراف والمراقبين على دراية والحفاظ على الزخم.

ثانياً - تقديم الآراء واستعراض النظرة

-6 دعا الفريق العامل، في اجتماعه الأول، الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة وأصحاب المصلحة المعنيين إلى تقديم مقترنات إلى الأمينة التنفيذية بشأن هيكل الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.⁵ وتم تلقي تقديمات عامة بشأن المسودة الأولية والمسودة الأولية المحدثة على أساس مستمر. وعلاوة على ذلك، طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى الأمينة التنفيذية دعوة الأطراف والمراقبين إلى المشاركة في عملية استعراض العديد من مسودات الوثائق المتعلقة بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وتُجمع التقديمات وتعليقات استعراض النظرة المتنقلة لهذه الدعوات على الرابط التالي <https://www.cbd.int/conferences/post2020/submissions>، إلى جانب التقديمات المتنقلة سابقاً.

ثالثاً - نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي ونشرة التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي

-7 في المقرر [35/14](#)، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمينة التنفيذية إعداد الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، بما في ذلك موجز لواصعي السياسات.⁶ وأطلقت نشرة التوقعات في 15 سبتمبر/أيلول 2020 أثناء الدورات الافتراضية الخاصة المشتركة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ. ويجمع التقرير أدلة شاملة على أزمة التنوع البيولوجي المتزايدة والحاجة الملحة إلى العمل، ويحدد ثمانية انتقالات رئيسية ضرورية للوصول إلى أهداف جديدة بحلول عام 2030، وسبيل تحقيق رؤية عام 2050 للعيش في انسجام مع الطبيعة. وتقدم نشرة التوقعات نظرة عامة متكاملة عن الإنجازات وأوجه القصور في أهداف أىسي للتنوع البيولوجي، وتبحث في أسباب تغير التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية، وآثار ذلك على الشعوب، وخيارات السياسات القائمة على البرامج في جمع أنحاء العالم والتي تبين النهج

³ <https://www.cbd.int/meetings/WG2020-02>

⁴ [CBD/POST2020/PREP/2/1](https://www.cbd.int/POST2020/PREP/2/1)

⁵ انظر [CBD/WG/2020/1/5](#)، القسم أولاً، الفقرة 3.

⁶ انظر <https://www.cbd.int/gbo5>

الناجحة. ويبحث التقرير أيضاً في الروابط الأساسية بين التنوع البيولوجي وجداول الأعمال العالمية الأخرى، بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام 2030⁷ واتفاق باريس.⁸

8- وفي المقرر [29/13](#)، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأممية التنفيذية أن تقوم، بالتعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والشركاء ذوي الصلة، بإعداد الإصدار الثاني من نشرة التوقعات المحلية: مساهمات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020.⁹ وأطلقت نشرة التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي في 16 سبتمبر/أيلول 2020 خلال الدورات الافتراضية الخاصة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ. ويكمّل هذا التقرير الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي من خلال عرض العديد من المبادرات المحلية التي تقودها الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والتي تساهم بشكل كبير في التنفيذ الناجح لغايات وأهداف الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. ويحدد التقرير أيضاً تطلعات وطموحات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية فيما يتعلق بالإطار العالمي الجديد للتنوع البيولوجي.

رابعاً- اجتماعات الهيئات الفرعية بموجب الاتفاقية

9- عُقدت دورتان افتراضيتان غير رسميتين في الفترة من 17 إلى 26 فبراير/شباط ومن 8 إلى 14 مارس/آذار 2021 للتحضير للجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ على التوالي. ونظراً للطبيعة غير الرسمية لهاتين الدورتين، فهما لم يشكلا مفاوضات ولم يسفرا عن نتائج أو قرارات موضوعية رسمية، إلا أنهما قلصا الوقت اللازم للقراءة الرسمية الأولى للنصوص الواردة في بنود جدول الأعمال، والتي أخذت البيانات التي أُدلي بها والتقارير التي قدمت خلال الدورات غير الرسمية بعين الاعتبار واستندت إليها.

10- وُعقدت الدورتان غير الرسميتين عبر الإنترن特 للجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ في الفترة من 3 مايو/أيار إلى 13 يونيو/حزيران 2021. وخلال هذين الاجتماعين، أُعطيت الأولوية للبنود ذات الصلة المباشرة بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وأعمال الاجتماع الثالث للفريق العامل للسماح بوضع إطار عالي الجودة في الوقت المناسب. وتضمن ذلك البند 3 من جدول أعمال الاجتماع الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والبند 5 من جدول أعمال الهيئة الفرعية للتنفيذ، فيما يتعلق بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، بالإضافة إلى بنود أخرى من جدول أعمال الهيئة الفرعية للتنفيذ ذات صلة بإعداد الإطار، مثل البند 6 بشأن حشد الموارد والآلية المالية، والبند 7 بشأن بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي ونقل التكنولوجيا وإدارة المعرفة والاتصال، والبند 9 بشأن آليات الإبلاغ والتقييم واستعراض التنفيذ، والبند 11 بشأن تعميم النوع البيولوجي داخل القطاعات وعبرها وإجراءات استراتيجية أخرى لتعزيز التنفيذ. وقد نقل رئيساً الهيئتين الفرعتين نتائج هذين الاجتماعين إلى الرئيسين المشاركين للفريق العامل.

خامساً- اجتماعات التشاور والأحداث الأخرى التي نظمتها الأمانة وشركاؤها

11- منذ الاجتماع الثاني للفريق العامل، نظمت الأمانة، بالتعاون مع شركائها ويتوجهه من الرئيسين المشاركين، عدة اجتماعات تتعلق بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وتضمنت هذه الاجتماعات ما يلي:

(أ) المشاورات المواضيعية بشأن بناء القدرات والتعاون التقني والعلمي للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، روما 2-1 مارس/آذار 2020¹⁰؛

⁷ قرار الجمعية العامة [1/70](#).

⁸ اتفاق باريس بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، رقم التسجيل 54113).

⁹ انظر <https://www.cbd.int/gbo5/local-biodiversity-outlooks-2>

¹⁰ <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2020-02>

(ب) فريق الخبراء التقنيين المخصص المعني بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، مونتريال، كندا،
11 مارس/آذار 2020¹¹؛

(ج) الاجتماع الرابع عشر لفريق الاتصال المعني ببروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، عبر الإنترن特،
12 أبريل/نيسان 2020¹²؛

(د) المشاورات المواضيعية بشأن الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد
عام 2020، عبر الإنترن特، بما في ذلك حلقة دراسية شبكية أولى في 27 يوليو/تموز 2020، ودراسة استقصائية عبر
الإنترنط في الفترة من 27 يوليو/تموز إلى 17 أغسطس/آب 2020، ومنتدى عبر الإنترنط في الفترة من 7 إلى
11 سبتمبر/أيلول 2020، وحلقة دراسية شبكية ثانية في الفترة من 6 إلى 8 أكتوبر/تشرين الأول 2020¹³؛

(ه) الحوار المواضيعي العالمي الثاني للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية بشأن الإطار العالمي للتنوع
البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترنط، 1-3 ديسمبر/كانون الأول 2020¹⁴؛

(و) الاجتماع الحادي عشر للجنة الاستشارية غير الرسمية لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية، عبر
الإنترنط، 1-4 ديسمبر/كانون الأول 2020¹⁵؛

سادساً- حلقات دراسية شبكية بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

12- ل توفير مزيد من المعلومات عن العناصر والقضايا الرئيسية المتعلقة بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد
عام 2020، نظمت الأمانة والرئيسان المشاركان عدة حلقات دراسية شبكية. وتضمن الحلقات الدراسية الشبكية المنعقدة ما يلي:

(أ) إحاطة إعلامية بشأن مسودة مخطط خطة عمل جديدة للمسائل الجنسانية لفترة ما بعد عام 2020، عبر
الإنترنط، 12 أغسطس/آب 2020؛

(ب) حلقات دراسية شبكية بشأن النهج الطويل الأجل لتعزيز التنوع البيولوجي ودور الحكومات دون الوطنية
والسلطات المحلية في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترنط، 23 سبتمبر/أيلول 2020
و7 أكتوبر/تشرين الأول 2020¹⁶؛

(ج) حلقة دراسية شبكية بشأن برامج البحار الإقليمية والإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر
الإنترنط، 1 أكتوبر/تشرين الأول 2020¹⁷؛

(د) فهم معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية: نظرة عامة تقنية لإنجابها وتوزيعها واستخدامها، عبر
الإنترنط، 1 ديسمبر/كانون الأول 2020¹⁸؛

(ه) العملية والنتائج الأخيرة المتعلقة بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن المواد الجينية بموجب اتفاقية التنوع
البيولوجي، عبر الإنترنط، 9 ديسمبر/كانون الأول 2020¹⁹؛

¹¹ <https://www.cbd.int/meetings/DSI-AHTEG-2020-01>

¹² <https://www.cbd.int/meetings/CP-LG-2020-01>

¹³ <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2020-04>

¹⁵ <https://www.cbd.int/meetings/BCH-IAC-11>

¹⁶ <https://www.cbd.int/doc/notifications/2020/ntf-2020-072-localauthority-en.pdf>

¹⁷ <https://www.cbd.int/doc/notifications/2020/ntf-2020-076-post2020-en.pdf>

¹⁸ <https://www.cbd.int/article/dsi-webinar-series-2020>

¹⁹ <https://www.cbd.int/article/dsi-webinar-series-2020>

- (و) حلقة دراسية شبكية مفتوحة لأصحاب المصلحة – استكشاف الروابط بين تغير المناخ والتنوع البيولوجي من أجل إعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترت، 12 يناير/كانون الثاني 2021²⁰؛
- (ز) خيارات السياسات المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع ومعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، عبر الإنترت، 11 فبراير/شباط 2021²¹؛
- (ح) حلقة دراسية شبكية مفتوحة لأصحاب المصلحة – الزراعة المستدامة، وانتقال النظم الغذائية، والطبيعة: الروابط مع التنوع البيولوجي العالمي فيما بعد عام 2020، عبر الإنترت، 23 مارس/آذار 2021²²؛
- (ط) المنتدى الخامس للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي والمؤتمر الدولي الثامن لعلم الاستدامة، عبر الإنترت، 13-23 أبريل/نيسان 2021²³؛
- (ي) حلقة دراسية شبكية ومنتدى مناقشة بشأن معايير النظر في خيارات السياسات المتعلقة بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، عبر الإنترت، 21 أبريل/نيسان 2021 (الحلقة الدراسية الشبكية)، ومن 21 أبريل/نيسان إلى 2 مايو/أيار 2021 (المنتدى)²⁴؛
- (ك) حلقة عمل عبر الإنترت – القطاع المالي والإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترت، 17-18 يونيو/حزيران 2021²⁵.

سابعا - الدورات الافتراضية الخاصة والإحاطات الإعلامية ذات الصلة المنظمة بتوجيه من رئيسى الهيئتين الفرعيتين

- 13- قبل انعقاد الدورات الرسمية وغير الرسمية للجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ، عقدت الأمانة، بتوجيه من رئيسى الهيئتين الفرعيتين، دورات افتراضية خاصة للهئتين الفرعيتين لتقديم المعلومات ذات الصلة والحفاظ على الزخم في عملية ما بعد عام 2020:
- (أ) دورات افتراضية خاصة مشتركة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، 15-18 سبتمبر/أيلول 2020، بما في ذلك دورات خاصة بشأن إطلاق الإصدار الخامس من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، عبر الإنترت، 15 سبتمبر/أيلول 2020، وإطلاق الإصدار الثاني من نشرة التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي، عبر الإنترت، 16 سبتمبر/أيلول 2020، وإعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترت، 18 سبتمبر/أيلول 2020²⁶؛
- (ب) دورة افتراضية خاصة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن التنوع البيولوجي وصحة واحدة وجائحة فيروس كورونا COVID-19، عبر الإنترت، 15-16 ديسمبر/كانون الأول 2020²⁷.

²⁰ كانت هذه الحلقة الدراسية الشبكية هي الأولى في سلسلة من الحلقات الدراسية الشبكية المفتوحة لأصحاب المصلحة التي نظمها رئيسان المشاركان بعدم من الأمانة لغرض استكشاف المفاهيم والقضايا الرئيسية مع الأطراف وأصحاب المصلحة بصورة غير رسمية لإعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (انظر الرابط التالي: <https://www.cbd.int/article/stakeholder-open-webinar-climate-2021>).

²¹ <https://www.cbd.int/article/dsi-webinar-series-2020>

²² <https://www.cbd.int/article/stakeholder-open-webinar-agrifood-2021>

²³ <https://science4biodiversity.org/>

²⁴ <https://www.cbd.int/article/dsi-webinar-series-2020>

²⁵ <https://www.cbd.int/doc/notifications/2021/ntf-2021-029-financial-en.pdf>

²⁶ <https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-SBI-SS-01>

²⁷ <https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-SBI-SS-02>

- 14 وعلاوة على ذلك، نظمت سلسلة من الحلقات الدراسية الشبكية الإعلامية بتوجيه من رئيسى الهيئتين الفرعتين لتزويد الأطراف ذات الصلة وأصحاب المصلحة الآخرين بمعلومات عن عملية ما بعد عام 2020 وتنوير المناقشات في المجتمعات الهيئة الفرعية. وتتضمن الحلقات الدراسية الشبكية المنعقدة ما يلي:

(أ) حلقة دراسية شبكية بشأن البند 3 من جدول أعمال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020) لآسيا والمحيط الهادئ، عبر الإنترن特، 2 يوليوب/تموز 2020؛

(ب) حلقة دراسية شبكية بشأن البند 3 من جدول أعمال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020) للأمريكتين، عبر الإنترنست، 3 يوليوب/تموز 2020؛

(ج) حلقة دراسية شبكية بشأن البند 3 من جدول أعمال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020) لأوروبا الغربية والوسطى والشرقية، وأفريقيا والشرق الأوسط، عبر الإنترنست، 7 يوليوب/تموز 2020؛

(د) حلقة دراسية شبكية للإحاطة رقم 1 بشأن البند 5 من جدول أعمال الاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ فيما يتعلق بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترنست، 19 يناير/كانون الثاني 2021؛²⁸

(ه) حلقة دراسية شبكية للإحاطة رقم 2 بشأن البند 9 من جدول أعمال الاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن تعزيز آليات الإبلاغ والاستعراض بهدف تعزيز تنفيذ الاتفاقية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ، عبر الإنترنست، 21 يناير/كانون الثاني 2021؛²⁹

(و) حلقة دراسية شبكية للإحاطة رقم 3 بشأن البند 3 من جدول أعمال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020: المعلومات العلمية والتقنية لدعم استعراض الغايات والأهداف المحدثة، والمؤشرات وخطوط الأساس ذات الصلة، عبر الإنترنست، 26 يناير/كانون الثاني 2021؛³⁰

(ز) حلقة دراسية شبكية للإحاطة رقم 4 (الجزء الأول) بشأن البند 4 و5 و6 من جدول أعمال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية: البند 4 (البيولوجيا التركيبية)، والبند 5 (تقييم المخاطر وإدارة المخاطر المتعلقة بالكائنات الحية الممحورة)، والبند 6 (التنوع البيولوجي البحري والساحلي)، عبر الإنترنست، 28 يناير/كانون الثاني 2021؛³¹

(ح) حلقة دراسية شبكية للإحاطة رقم 4 (الجزء الثاني) البند 7 (التنوع البيولوجي والزراعة) و 8 (برنامج عمل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية) و 9 (التنوع البيولوجي والصحة) و 10 (الأنواع الغربية الغازية) من جدول أعمال الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، عبر الإنترنست، 2 فبراير/شباط 2021.³²

²⁸ <https://www.cbd.int/meetings/SBI-OM-2021-01>

²⁹ <https://www.cbd.int/meetings/SBI-OM-2021-02>

³⁰ <https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-OM-2021-01>

³¹ <https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-OM-2021-02>

³² <https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-OM-2021-03>

ثامناً- قمة الأمم المتحدة بشأن التنوع البيولوجي

15- عقد رئيس الجمعية العامة قمة الأمم المتحدة بشأن التنوع البيولوجي في 30 سبتمبر/أيلول 2020 على مستوى رؤساء الدول والحكومات تحت موضوع "اتخاذ إجراءات عاجلة بشأن التنوع البيولوجي من أجل تحقيق التنمية المستدامة".³³ وعملا بقرار الجمعية العامة 74/269، أثاحت هذه القمة فرصة فريدة لإظهار الطموح لتسريع ونيرة الإجراءات المتعلقة بالتنوع البيولوجي من أجل التنمية المستدامة، وهو ما وفر رحماً بالغ الأهمية لإعداد إطار عالمي فعال للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 واعتماده في النهاية.³⁴ وعقدت هذه القمة عبر الإنترن特، وتتألفت من جزء افتتاحي وجزء عام مخصص للمناقشة العامة، وحوارين من حوارات القادة بشأن "التصدي لفقدان التنوع البيولوجي وتعزيز مراعاة التنوع البيولوجي من أجل تحقيق التنمية المستدامة" و"تسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار، وبناء القدرات، وفرض الوصول وتقاسم المنافع، والتمويل، والشراكات من أجل حفظ التنوع البيولوجي"، وجزء ختامي مختصر. ونظم رئيس الجمعية العامة حديثاً غير متصلين لاستيعاب بيانات الدول الأعضاء. وكمبادرة من رئيس الجمعية العامة، قدمت القمة أيضاً منصة عبر الإنترن特 بعنوان "أصوات من أجل الطبيعة"، تضمنت بيانات ورسائل والتزامات من مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة.

تاسعاً- المشاورات والمجتمعات التي يسرتها الأطراف وجهات أخرى

16- بموجب المقرر 34/14، شجعت الأطراف وجهات أخرى على تيسير الحوارات بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وإتاحة نتائج هذه الحوارات من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات في الاتفاقية والوسائل المناسبة الأخرى. وتتضمن الحوارات والمجتمعات التي عُقدت منذ الاجتماع الثاني للفريق العامل ما يلي:

(أ) عملية إدنبه للحكومات دون الوطنية والمحلية بشأن إعداد الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020،³⁵ عبر الإنترن特، من 30 أبريل/نيسان وحتى الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، وقمة التنوع البيولوجي العالمية السابعة للمدن والحكومات دون الوطنية؛³⁶

(ب) دورات تدريبية لبناء القدرات لأغراض الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، سلسلتان من حلقات العمل العالمية، عبر الإنترن特، 18-27 سبتمبر/أيلول 2020 و 15-16 نوفمبر/تشرين الثاني 2020؛³⁷

(ج) الحوار الرقمي - الحصول وتقاسم المنافع فيما بعد عام 2020: القضايا الناشئة للأعمال التجارية، عبر الإنترن特، 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2020؛³⁸

(د) التبادل عبر الإنترن特 بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والنظم الغذائية المستدامة، عبر الإنترن特، 26 نوفمبر/تشرين الثاني 2020؛³⁹

³³ <https://www.un.org/pga/75/united-nations-summit-on-biodiversity/>

³⁴ يمكن النزول إلى التقرير الموجز الرسمي عبر هذا الرابط: <https://www.un.org/pga/75/wp-content/uploads/sites/100/2020/11/Summary-Biodiversity-Summit-4-November-clearedFINAL-002.pdf>

³⁵ حلت هذه العملية التشاورية عبر الإنترن特 محل حلقة عمل الحكومات دون الوطنية والإقليمية والمحلية بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، إدنبه، اسكتلندا، المملكة المتحدة، 1-3 أبريل/نيسان 2020، والتي لم يكن من الممكن عقدها حضورياً بسبب الجائحة العالمية.

³⁶ نظمتها الحكومة الاسكتلندية والشركاء، https://www.gov.scot/publications/global-biodiversity-framework-edinburgh-process--- <https://subnationaladvocacyfornature.org/>، www.biodiversityworkshop2020.scot، information/.

³⁷ نظمتها الشبكة العالمية لشباب التنوع البيولوجي، بدعم من أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي وبنموذل من الصندوق الياباني للتنوع البيولوجي، <https://4post2020bd.net/wp-content/uploads/2020/11/EN-Welcome-Package-2020.pdf>

³⁸ نظمها اتحاد التجارة الأخلاقية للأجنبية بالتعاون مع مبادرة تنمية القدرات لأغراض الحصول وتقاسم المنافع. <https://www.ethicalbiotrade.org/sourcing-with-respect-uebt-digital-dialogues-2020/2020/11/5/abs-beyond-2020-emerging-issues-for-business>

³⁹ شارك في عقدها كوستاريكا وسويسرا والصندوق العالمي لحفظ الطبيعة وتحالف التنوع البيولوجي الدولي والمركز الدولي للزراعة المدارية.

- (ه) حلقة عمل للخبراء بشأن دمج المؤشرات الجنسانية في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020،⁴⁰ عبر الإنترت، 17 ديسمبر/كانون الأول 2020؛
- (و) حلقة العمل للاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (برن الثانية)، عبر الإنترت، من 18 يناير/كانون الثاني إلى 2 فبراير/شباط 2021⁴¹؛
- (ز) حلقة عمل عبر الإنترت بشأن التجارة والتنوع البيولوجي للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، عبر الإنترت، 24 مارس/آذار 2021⁴²؛
- (ح) تحويل نظم الأغذية الزراعية من أجل التنوع البيولوجي والتنمية المستدامة، عبر الإنترت، 13 أبريل/نيسان 2021⁴².

⁴⁰ نظمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة وحكومة سويسرا، وعقدت هذه المشاورات افتراضياً. وكان من المقرر عقد حلقة العمل الأصلية في برن في مارس/آذار 2020، ولكنها أُجلت بسبب الجائحة العالمية. <https://www.unenvironment.org/events/workshop/bern-ii-consultation-> <https://www.unenvironment.org/events/workshop/bern-ii-workshop-biodiversity-related-conventions-post-2020-global>

⁴¹ نظمها برنامج التجارة الأحيائية التابع لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية. <https://unctad.org/meeting/online-workshop-trade-and-biodiversity-post-2020-global-biodiversity-framework>

⁴² نُظمت بدعم من الاتحاد الأوروبي المخصص للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. <https://4post2020bd.net/agri-food-systems-webinar/>